



Manuale tecnico

---

## **TFF**

### **Valvole di mandata in plastica**



# Tabella dei Contenuti

Descrizione	3
Dimensioni e peso	5
Codice di ordinazione	6
Accessori	7
Parametri tecnici	8
Installazione	14
Trasporto, stoccaggio e funzionamento	23
Supplemento	24

## Descrizione

TFF è una valvola per l'aria. Il prodotto è destinato principalmente alla fornitura di aria e può essere utilizzato per l'estrazione dell'aria. Il prodotto viene installato su condotti a soffitto o a parete. Il pannello frontale può essere regolato per regolare la capacità di sfiato. Il prodotto ha uno schema di scarico a 360°, di cui fino a 180° possono essere schermati da un deflettore. Il campo di applicazione è costituito da uffici, alberghi, locali residenziali, ecc.

## Caratteristiche principali

- Regolazione facile e precisa del volume del flusso d'aria
- Forma estetica non disturbante
- Facile installazione

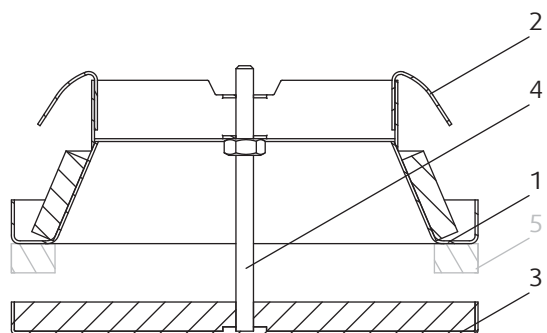
## Accessori

- RF-BOR-C (non disponibile per tutte le dimensioni della valvola)

## Design

TFF è realizzato in lamiera d'acciaio zincata. Il prodotto è composto da un alloggiamento per la valvola, un raccordo per il condotto con molle di fissaggio e il pannello frontale regolabile. Il pannello frontale è trattenuto dal bullone filettato centrale e può essere spostato ruotando. Lo spazio tra la piastra e la sede può essere regolato per impostare il volume d'aria richiesto. Il prodotto è verniciato a polvere in base alla norma RAL9003 (bianco segnale). Altri colori RAL sono disponibili su richiesta

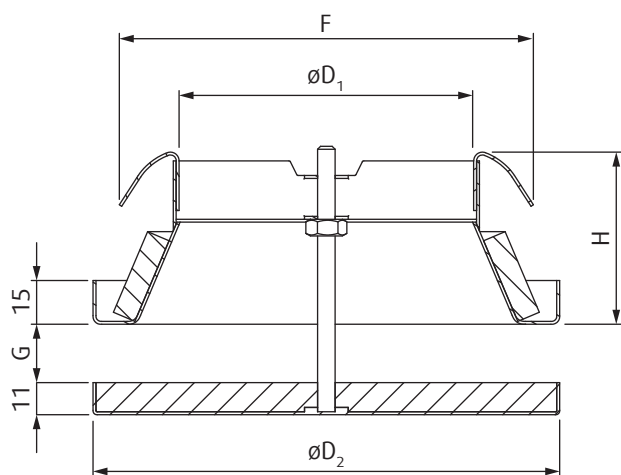
## Componenti prodotto



### Legenda

- 1 - Corpo valvola
- 2 - Molle di fissaggio
- 3 - Pannello frontale
- 4 - Bullone filettato
- 5 - Area per far aderire la striscia di deflettore in schiuma

## Dimensioni e peso



DN	øD <sub>1</sub>	øD <sub>2</sub>	F	G	H	m
	mm					kg
80	55	108	96	0 ... 20	60	0,2
100	73	135	114	0 ... 30	60	0,3
125	101	160	142	0 ... 20	60	0,4
150	128	191	169	0 ... 15	60	0,4
160	136	195	176	0 ... 15	60	0,5
200	175	230	216	0 ... 30	60	0,7

# Codice di ordinazione

TFF-

Dimensione nominale del connettore per condotti

80

100

125

150

160

200

Finitura superficiale<sup>1</sup>

**SW** Bianco segnale (RAL9003, lucido 30%)

**RALXXXX** Altro colore RAL

NOTA:

1. Nel caso in cui la finitura superficiale non sia specificata nel codice d'ordine, il prodotto sarà consegnato in bianco segnale RAL9003. Altri colori RAL sono disponibili su richiesta.

## Esempio del codice di ordinazione

TFF-100-SW

Valvola d'aria TFF con collegamento al condotto dimensione nominale 100. Nel colore bianco del segnale (RAL9003).

## Accessori

### RF-BOR-C



### Descrizione

RF-BOR-C è un telaio di montaggio. Il prodotto consente di collegare i tipi di condotti che non possono essere collegati direttamente alla valvola, come ad esempio i condotti flessibili. Inoltre, il telaio aiuta a fissare le valvole alle parti rigide della costruzione, come ad esempio i controsoffitti.

### Design

RF-BOR-C è realizzato in acciaio zincato. Il prodotto è dotato di cinghie di fissaggio per fissare la valvola alle parti rigide della costruzione.

### Codice di ordinare

RF-BOR-C-

Dimensione

80

100

125

150

160

200

### Esempio del codice di ordinazione

RF-BOR-C-100

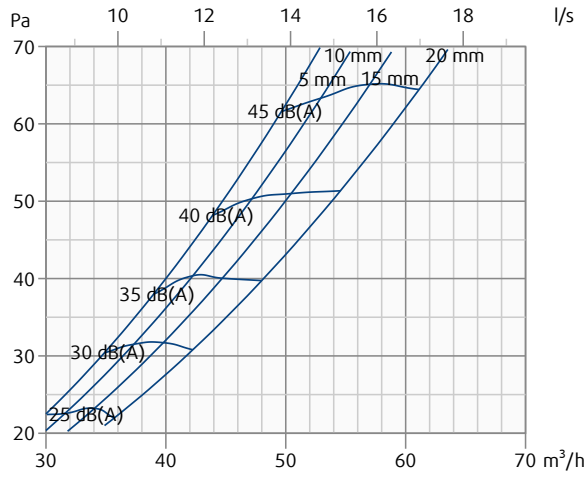
Cornice di montaggio RF-BOR-C con dimensione nominale 100.

# Parametri tecnici

Diagrammi per TFF con schema di scarico a 180°

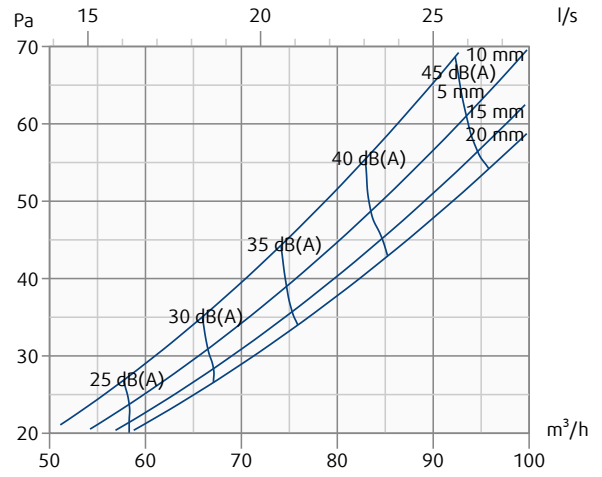
## TFF-080-SW

Perdita di carico e livello di pressione sonora ponderata-A (dB(A))



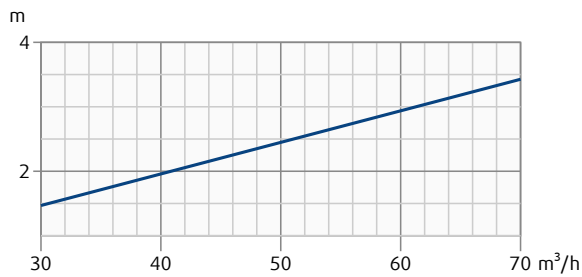
## TFF-100-SW

Perdita di carico e livello di pressione sonora ponderata-A (dB(A))



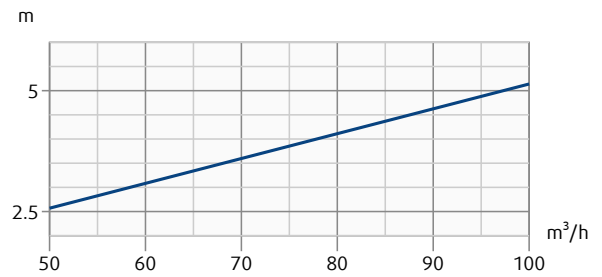
## TFF-080-SW

Lunghezza lancio (velocità terminale 0.2 m/s)



## TFF-100-SW

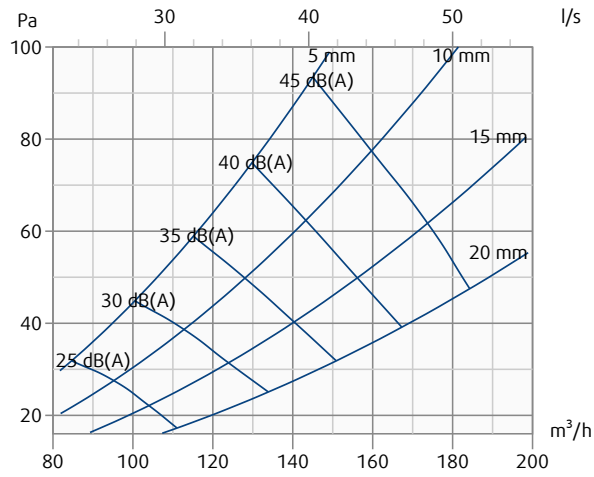
Lunghezza lancio (velocità terminale 0.2 m/s)





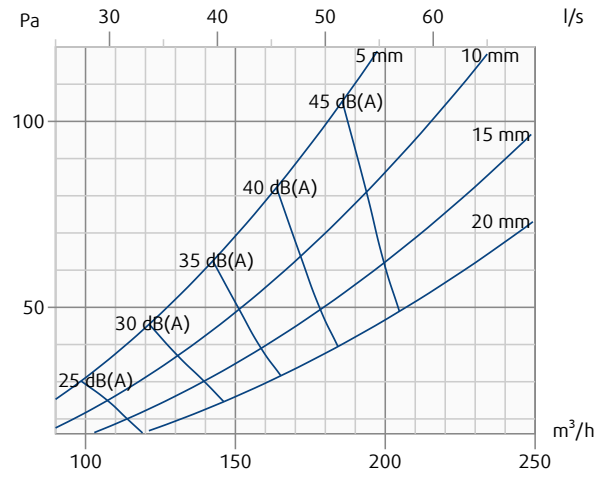
### TFF-125-SW

Perdita di carico e livello di pressione sonora ponderata-A (dB(A))



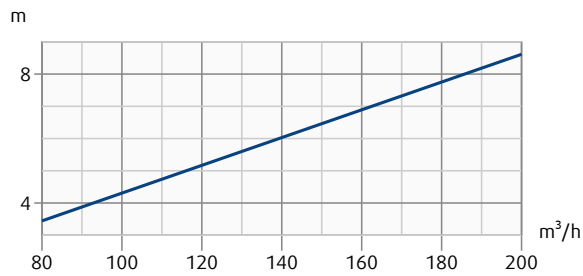
### TFF-150-SW

Perdita di carico e livello di pressione sonora ponderata-A (dB(A))



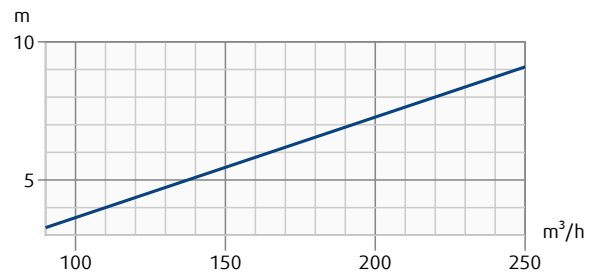
### TFF-125-SW

Lunghezza lancio (velocità terminale 0.2 m/s)



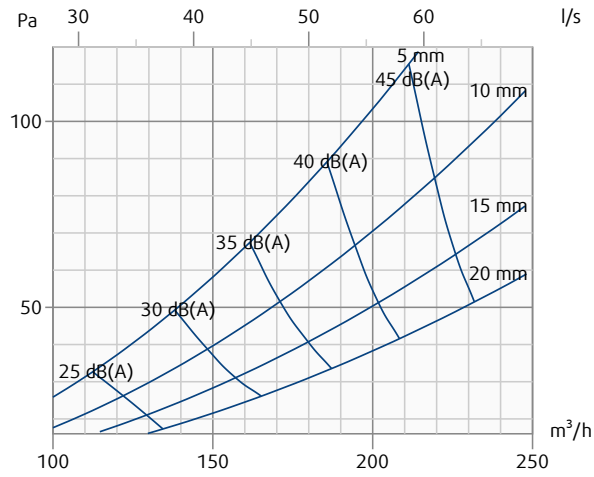
### TFF-150-SW

Lunghezza lancio (velocità terminale 0.2 m/s)



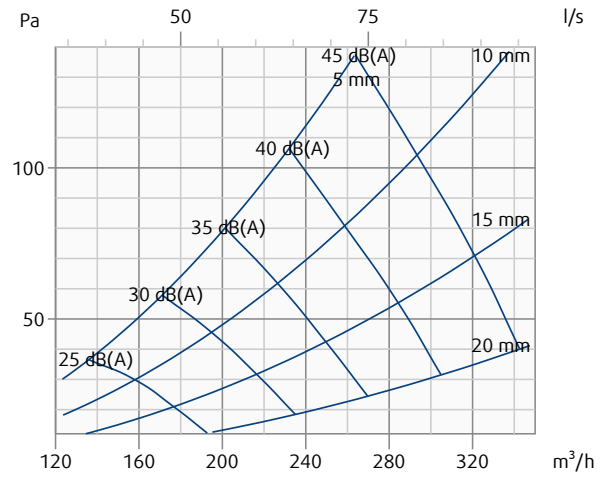
### TFF-160-SW

Perdita di carico e livello di pressione sonora ponderata-A (dB(A))



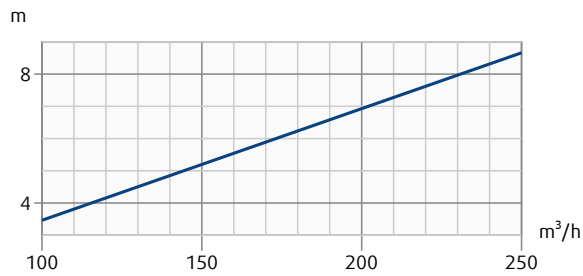
### TFF-200-SW

Perdita di carico e livello di pressione sonora ponderata-A (dB(A))



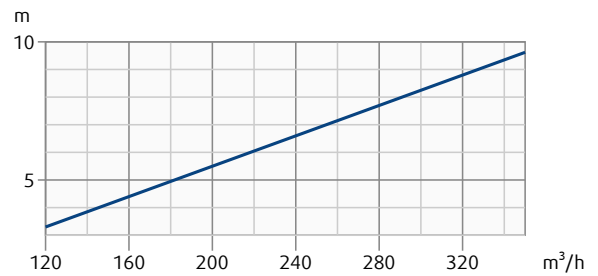
### TFF-160-SW

Lunghezza lancio (velocità terminale 0.2 m/s)



### TFF-200-SW

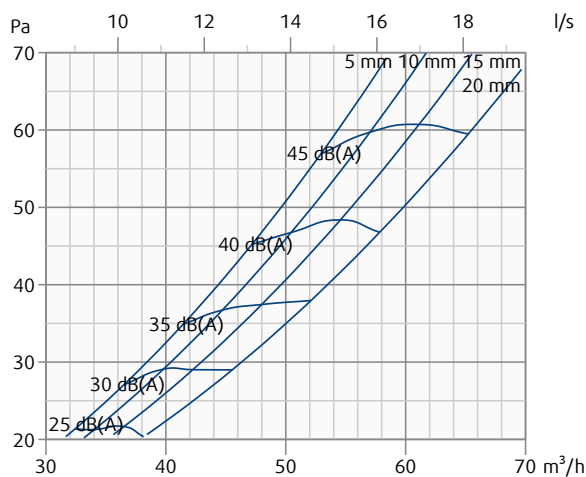
Lunghezza lancio (velocità terminale 0.2 m/s)



Diagrammi per TFF con schema di scarico a 360°

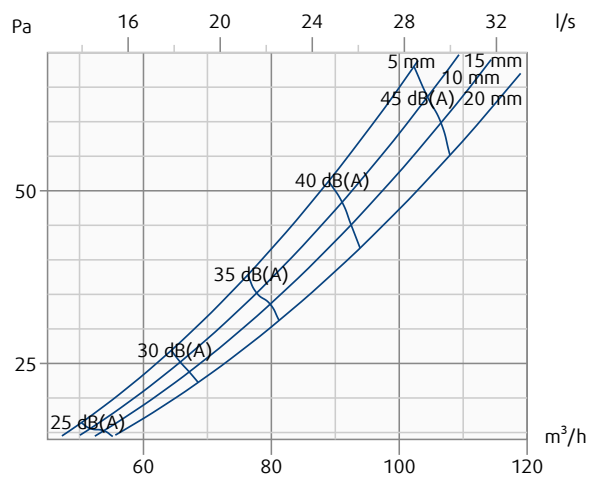
**TFF-080-SW**

Perdita di carico e livello di pressione sonora ponderata-A (dB(A))



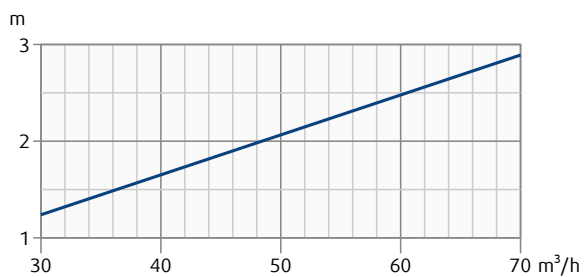
**TFF-100-SW**

Perdita di carico e livello di pressione sonora ponderata-A (dB(A))



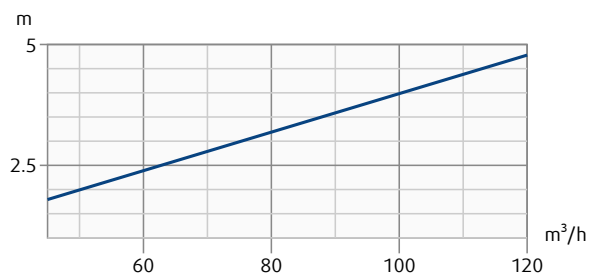
**TFF-080-SW**

Lunghezza lancio (velocità terminale 0.2 m/s)



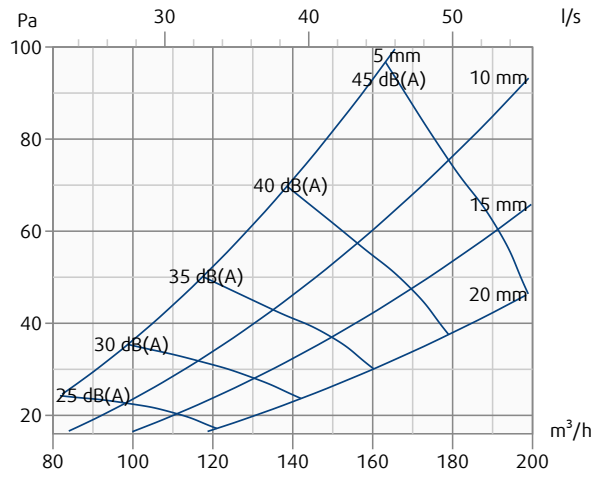
**TFF-100-SW**

Lunghezza lancio (velocità terminale 0.2 m/s)



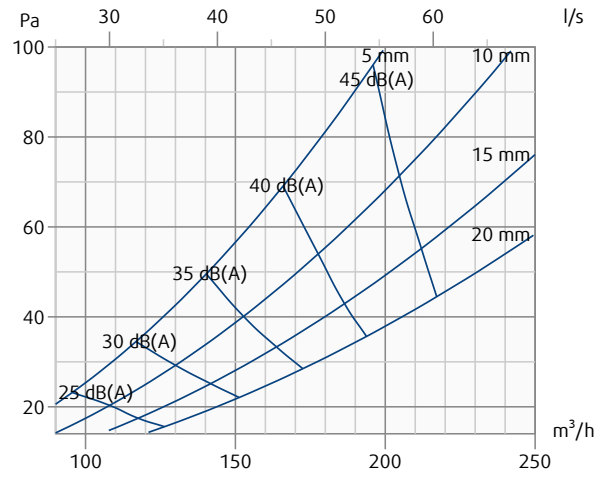
### TFF-125-SW

Perdita di carico e livello di pressione sonora ponderata-A (dB(A))



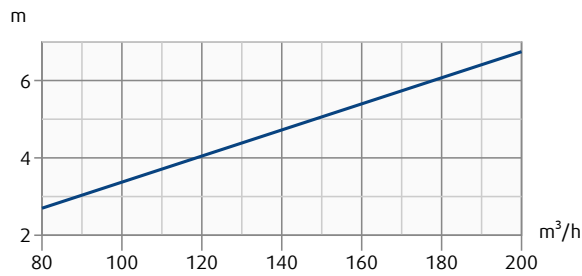
### TFF-150-SW

Perdita di carico e livello di pressione sonora ponderata-A (dB(A))



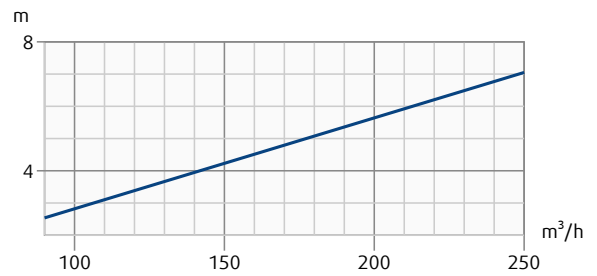
### TFF-125-SW

Lunghezza lancio (velocità terminale 0.2 m/s)



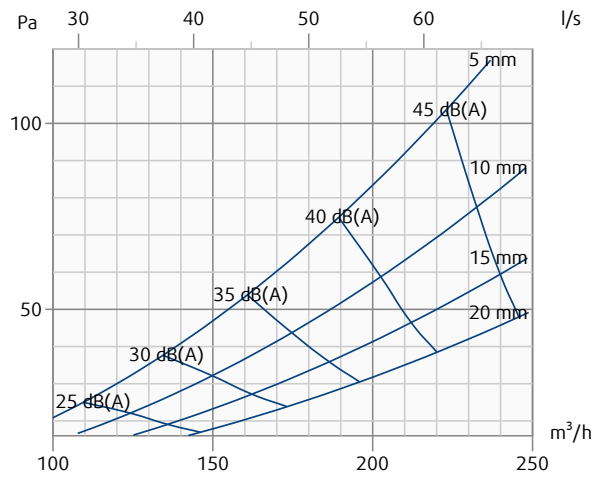
### TFF-150-SW

Lunghezza lancio (velocità terminale 0.2 m/s)



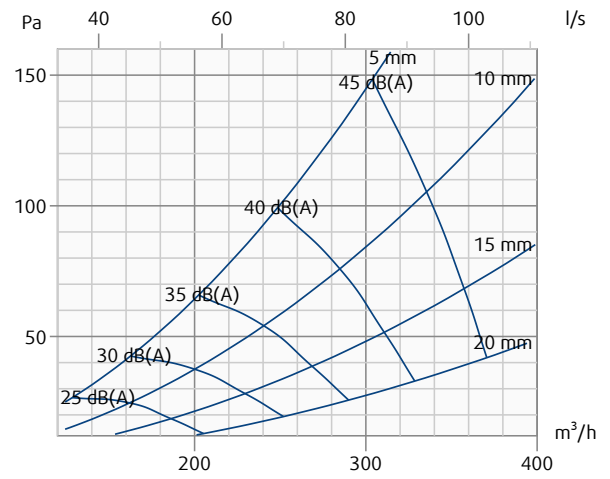
### TFF-160-SW

Perdita di carico e livello di pressione sonora ponderata-A (dB(A))



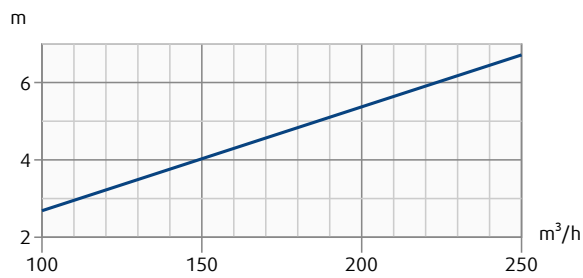
### TFF-200-SW

Perdita di carico e livello di pressione sonora ponderata-A (dB(A))



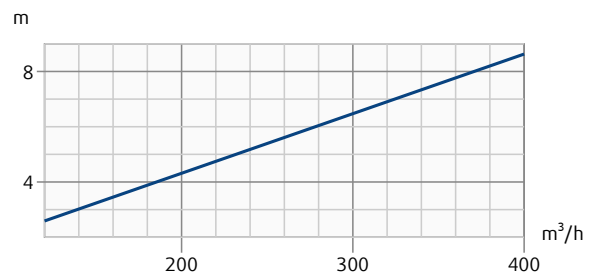
### TFF-160-SW

Lunghezza lancio (velocità terminale 0.2 m/s)

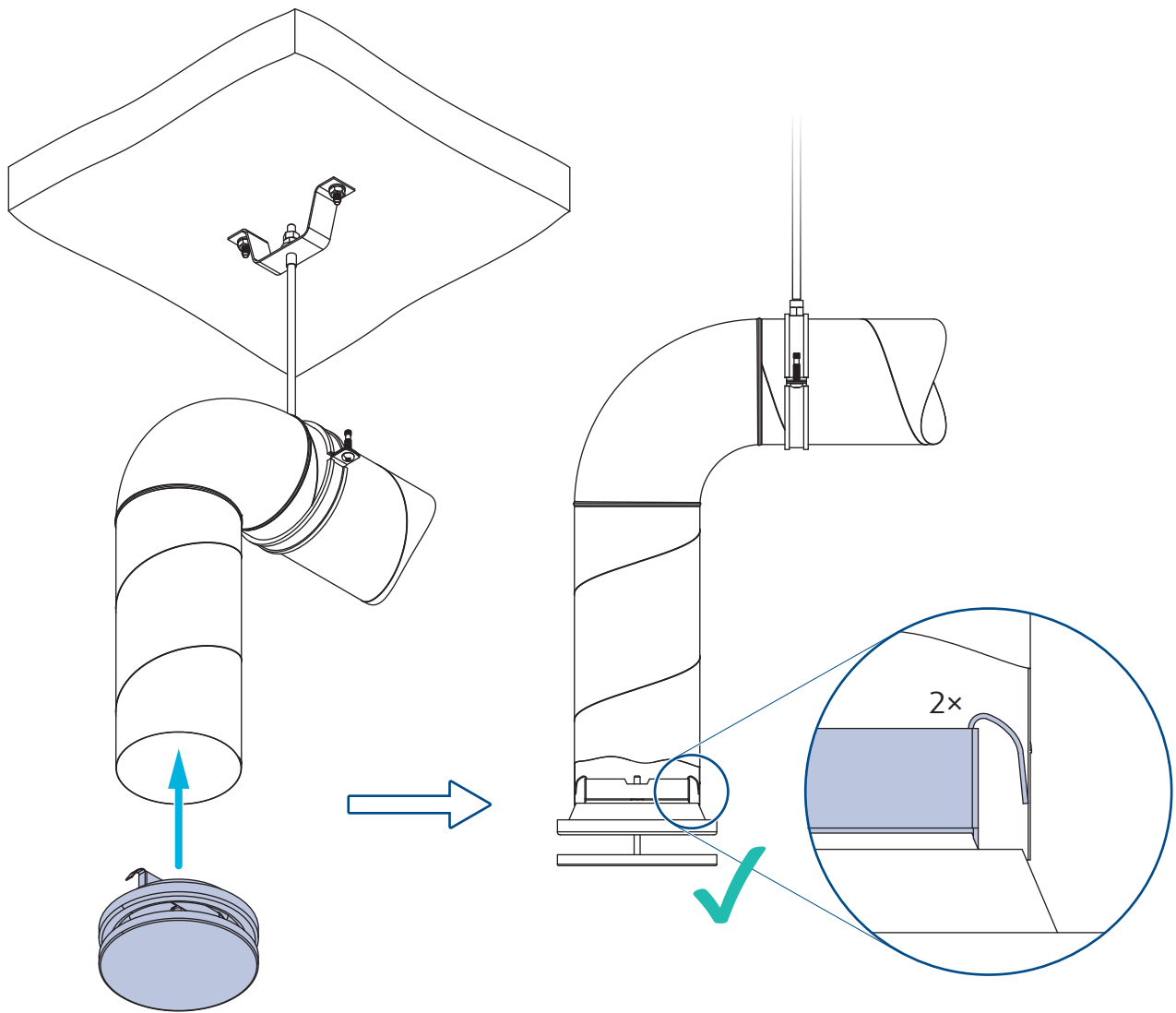


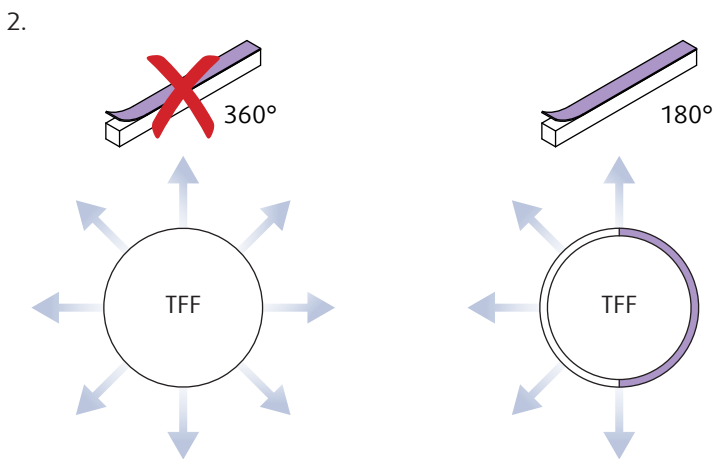
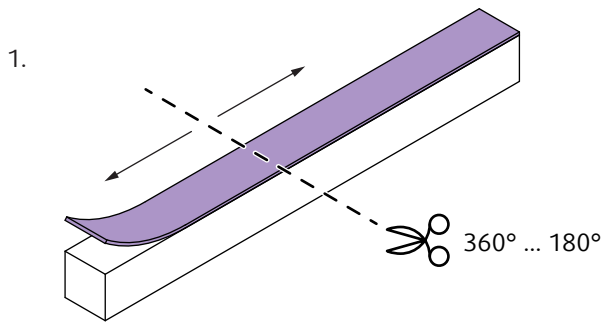
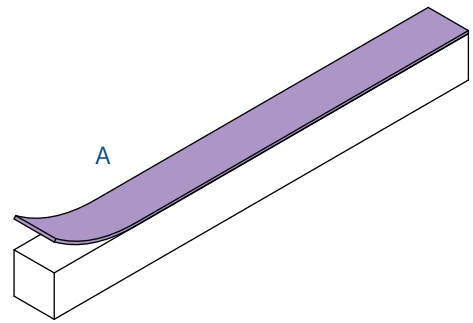
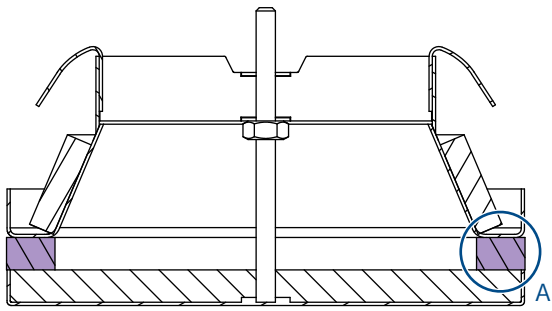
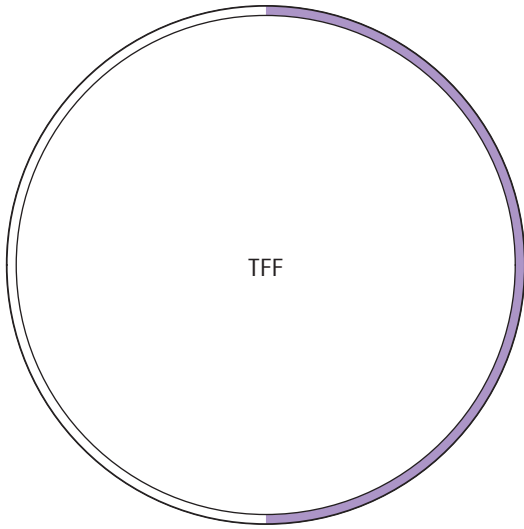
### TFF-200-SW

Lunghezza lancio (velocità terminale 0.2 m/s)

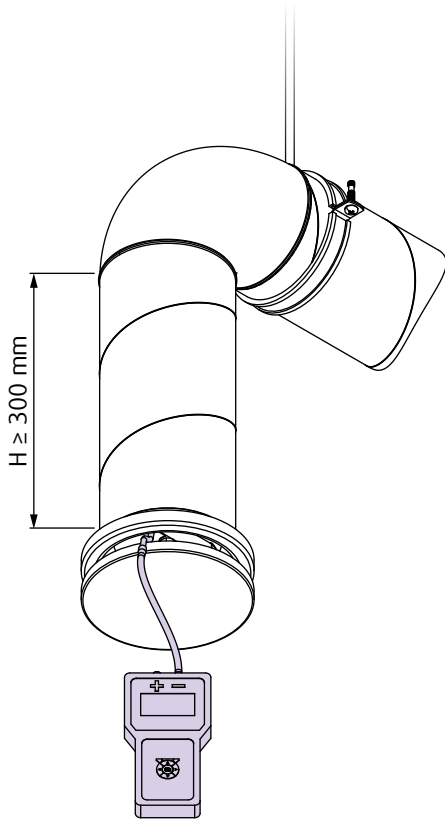


# Installazione

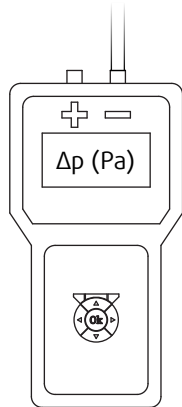
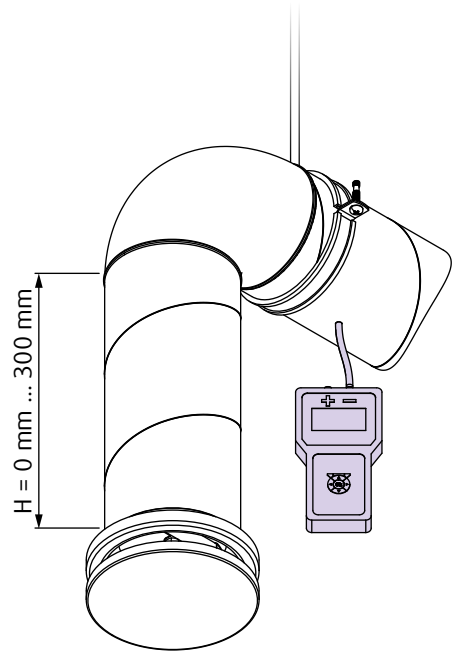




a

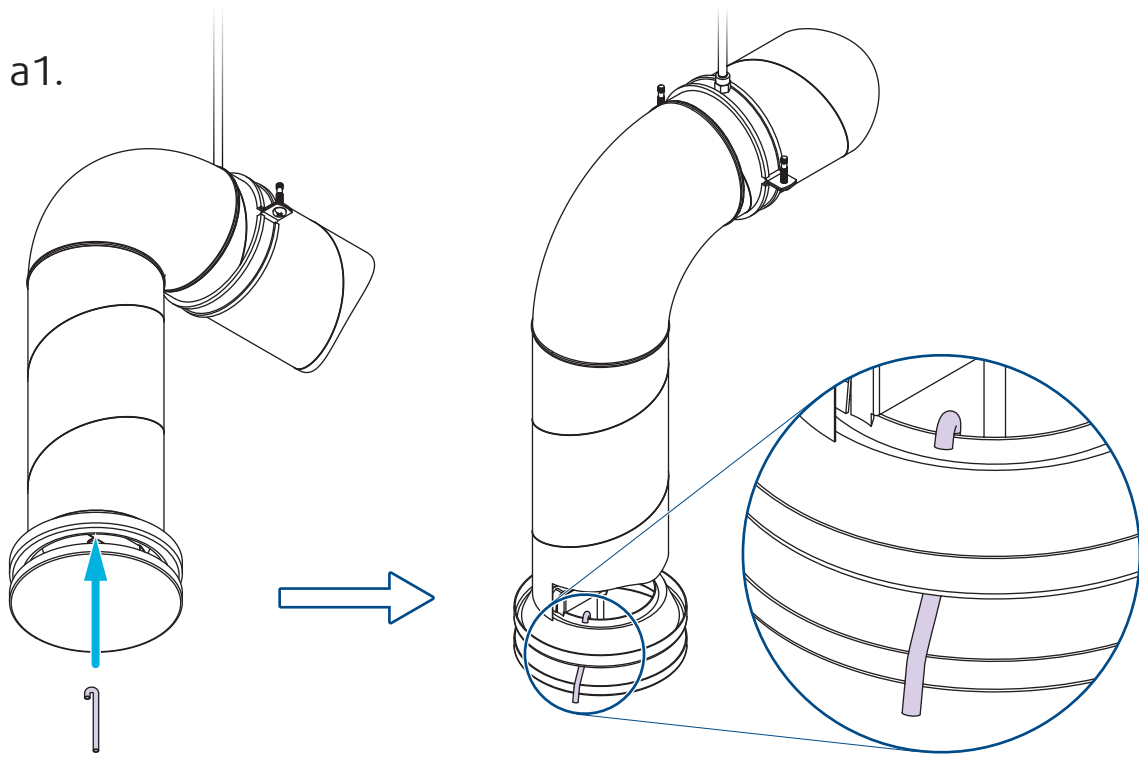


b

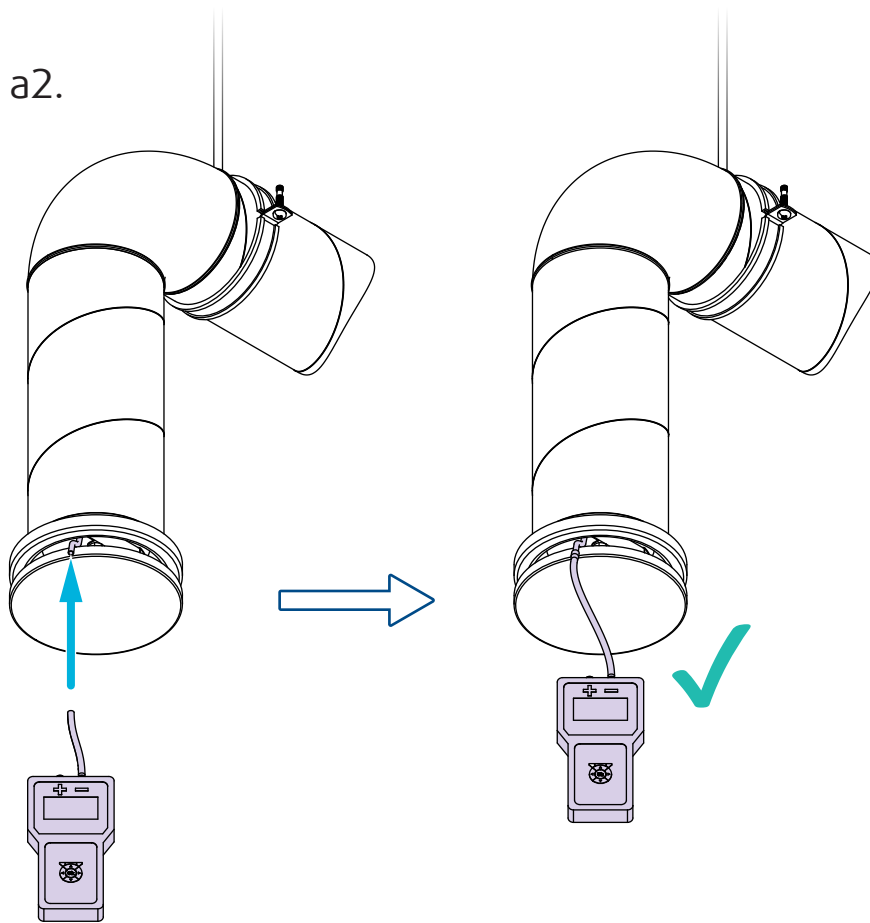




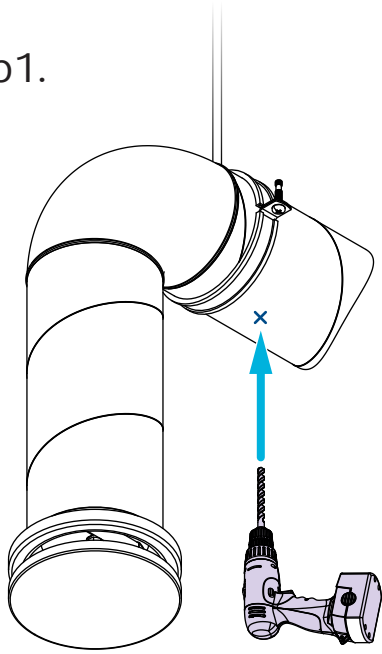
a1.



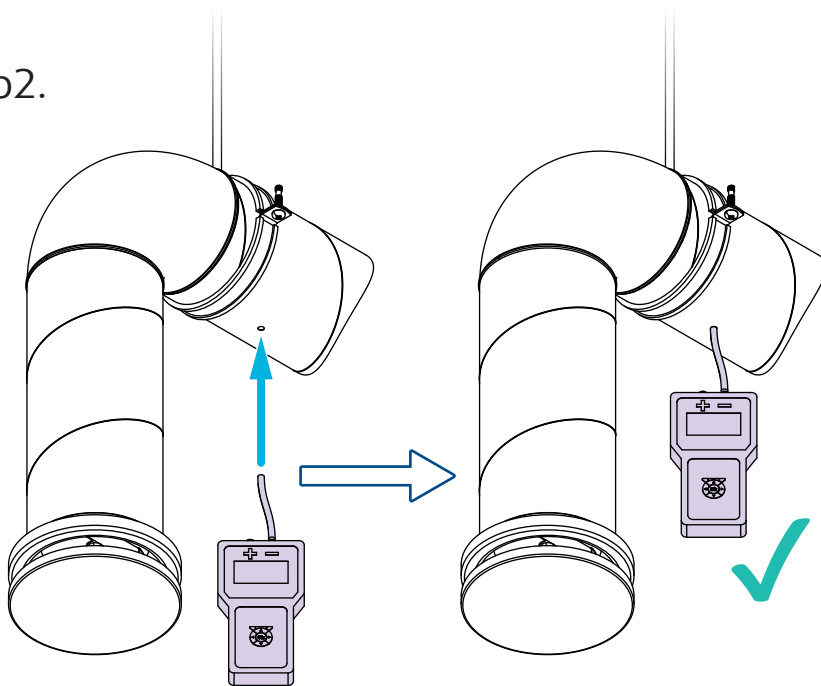
a2.

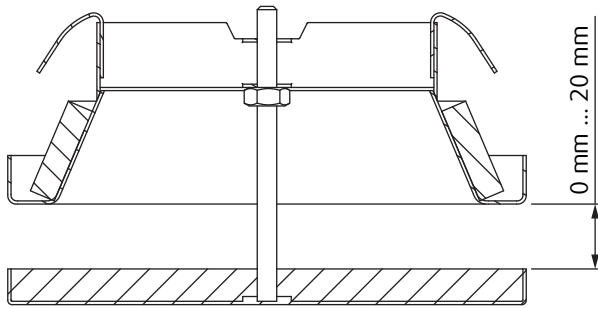


b1.

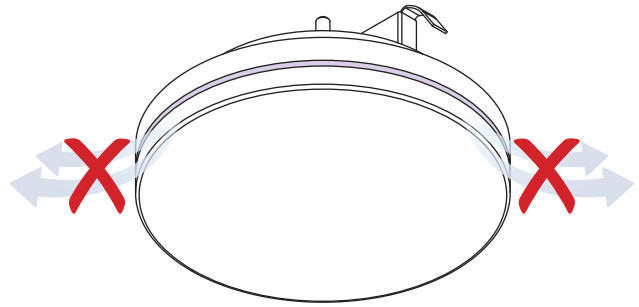
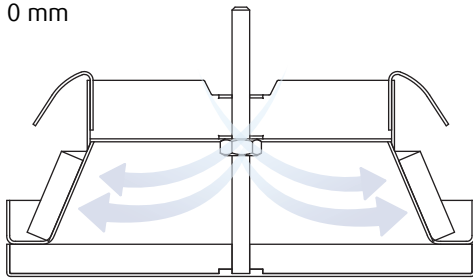


b2.

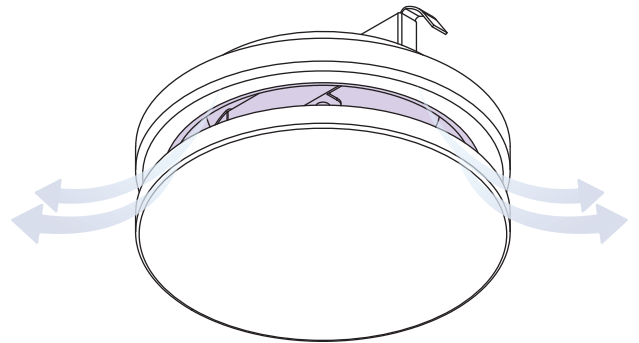
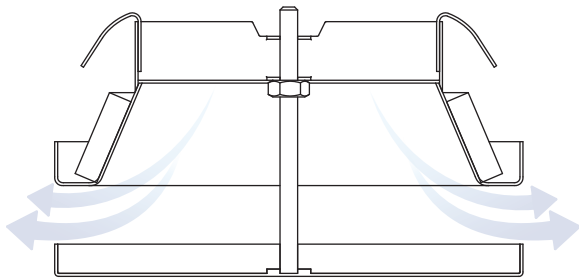




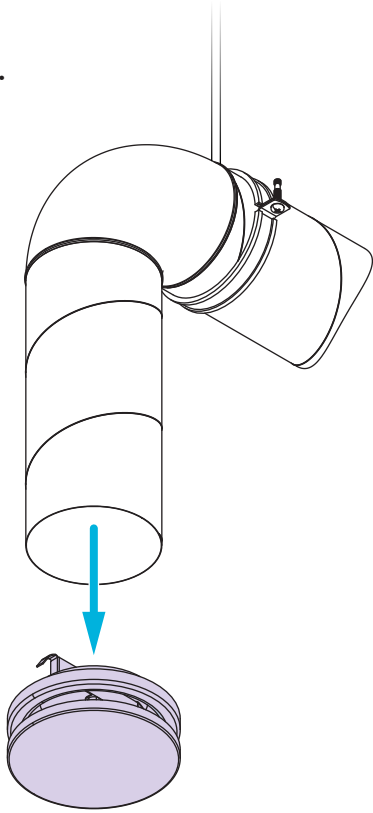
0 mm



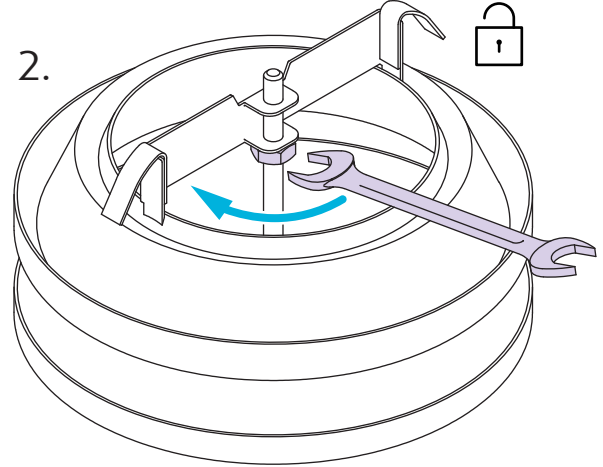
1 mm ... 20 mm



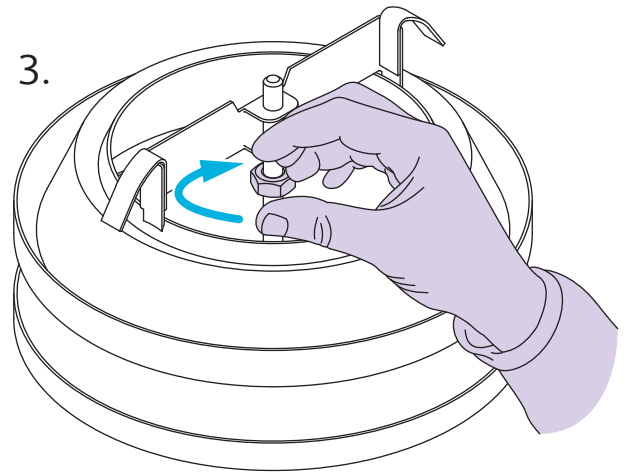
1.



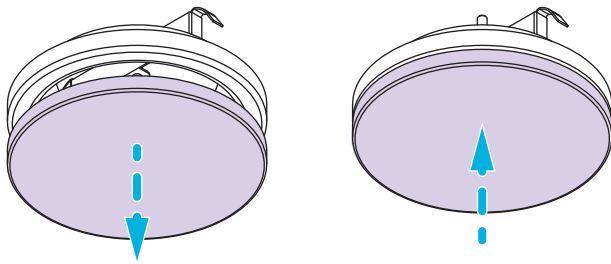
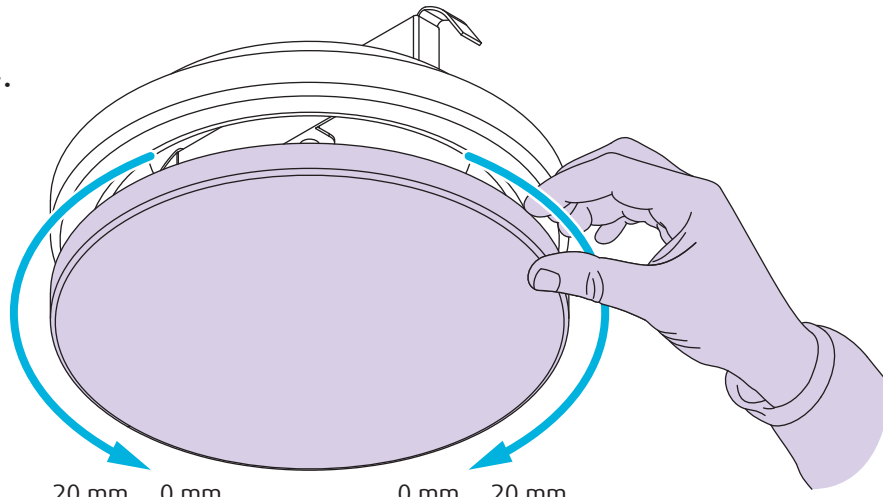
2.



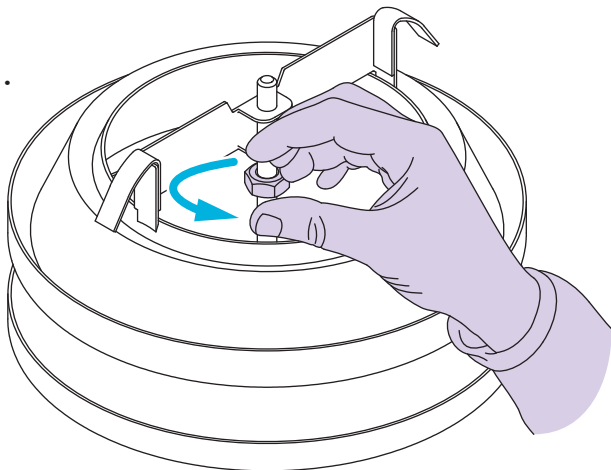
3.



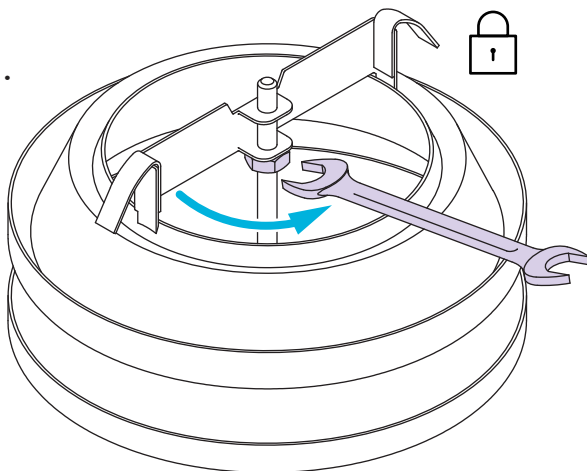
4.



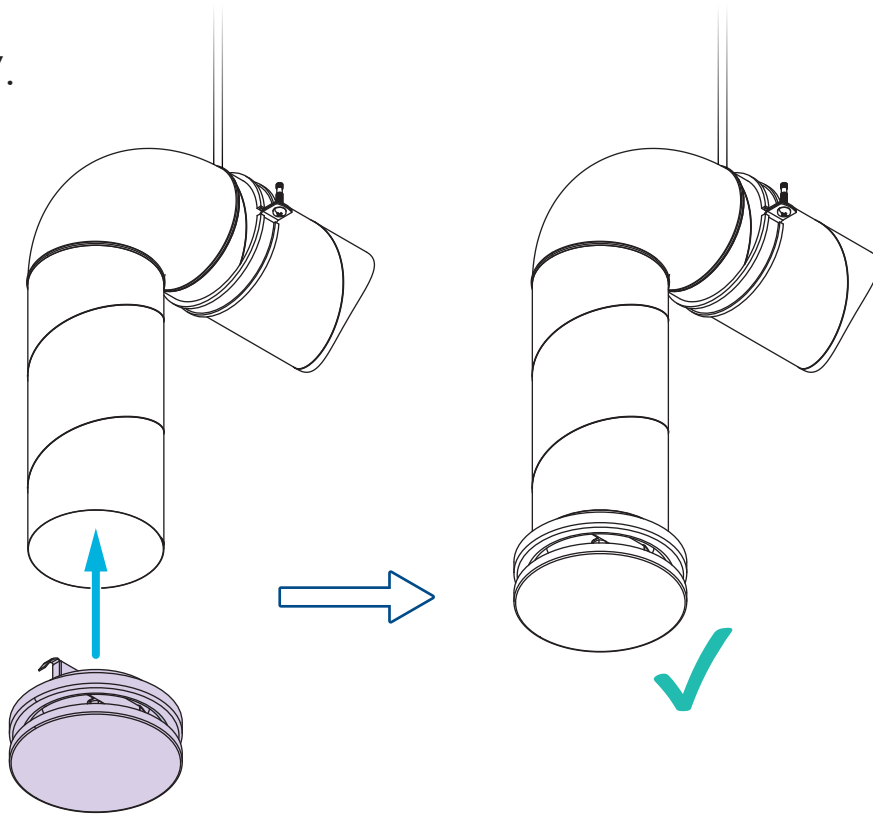
5.



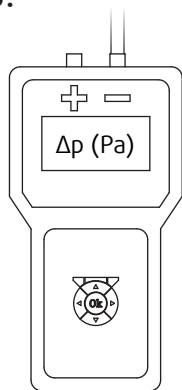
6.



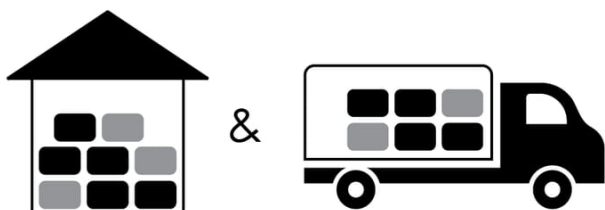
7.




8.




## Trasporto, stoccaggio e funzionamento



 °C -40 °C ... +50 °C

 % ≤ 95%



 °C -20 °C ... +70 °C

 % ≤ 95%

## Supplemento

Ogni eventuale modifica delle specifiche tecniche contenute nel presente documento dovrà essere valutata con il produttore. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al prodotto senza preavviso, a condizione che tali modifiche non influiscano sulla qualità del prodotto e sui parametri richiesti. Le informazioni aggiornate su tutti i prodotti sono disponibili su [design.systemair.com](http://design.systemair.com).





Handbook\_TFF\_it-CH  
design.systemair.com  
www.systemair.com

© Copyright Systemair Production a.s  
Tutti i diritti riservati  
E&OE

Systemair si riserva il diritto di modificare i propri prodotti senza preavviso.  
Ciò vale anche per i prodotti già ordinati, purché non incida sulle specifiche precedentemente concordate.